

# תנאים זמניים לפעילותה של הפדרציה למוסיקה ישראלית

## וים תיכונית בע"מ

### 1. הגדרות:

"אדם" – כמשמעותו בחוק הפרשנות, התשמ"א – 1981 ;

"איגוד עסקי" - תאגיד שמטרותיו, כולן או חלקן, הן קידום ענייניהם העסקיים של החברים בו ;

"בית הדין" – בית הדין להגבלים עסקיים ;

"דמי הרישיון" – לרבות תנאי התשלום ויתר תנאי ההתקשרות ;

"החוק" – חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח – 1988 ;

"העברת שידורים באמצעות האינטרנט, טלפוניה ורט"ן" – שידור המועבר באמצעות האינטרנט, טלפוניה או רט"ן במקביל להעברתו במדיה טכנולוגית אחרת (Simulcasting) ; שידור המועבר רק באמצעות האינטרנט (Webcasting) ; העברת שידור של תוכנית מסוימת או קטע מתוכנית באמצעות האינטרנט, טלפוניה או רט"ן, לפי דרישתו של המאזין (streaming on demand) ; שידור אינטראקטיבי המועבר באמצעות האינטרנט, טלפוניה או רט"ן (interactive webcasting) ; וכן הרשאה להעברה או להעתקה של יצירות מוסיקליות ספציפיות באינטרנט או בסלולר לפי דרישתו של המאזין (on demand) ; לענין זה "שידור" – לרבות בדרך של העמדה לרשות הציבור ;

"הפי"ל" – הפי"ל הפדרציה למוסיקה ישראלית וים-תיכונית בע"מ ;

"השמעה פומבית או שידור" - שימוש ברשומות קול בדרך של השמעתן, ביצוען בפומבי או שידורן כחלק מתכנים המועברים באמצעות תקשורת קוית, אלחוטית, דיגיטלית או אחרת, לרבות העברת שידורים באמצעות הטלוויזיה, האינטרנט, טלפוניה או רט"ן, בין אם לבדן ובין באמצעות שילובן בחומר אודיו או אודיו-ויזואלי אחר, סינכרוניזציה (שילוב) של רשומות קול בתכנים מושמעים בפומבי או משודרים, הקלטה לצורכי השמעה פומבית או שידור בלבד והקלטה לצורך שימור ארכיוני ותיעוד של חומר מושמע בפומבי או משודר, וכל שימוש נלווה לפעולות אלו ;

"חברי) הפי"ל" – כל אדם שיהיה בעל מניות בפי"ל בהתאם לתקנונה לאחר מועד כניסתו לתוקף של הסדר זה ;

"יצרן או מפיק" – חברת תקליטים, מי שהפיק רשומות קול או מי שקיבל בהעברה כדין זכויות ברשומות הקול ;

"מבקש" – אדם שפנה לפי"ל בבקשה בכתב להעניק לו רישיון השמעה ;

**"מיוצג"** – כל יצרן או מפיק, שאינו חבר הפי"ל, ושהתקשר עם הפי"ל בהסכם לפיו הפי"ל תהא רשאית להעניק רישיון השמעה לרשומה או לרשומות קול שהוא הבעלים של זכויות היוצרים בהן ;

**"משתמש"** – כל אדם המשמיע בפומבי או משדר רשומות קול, או שהוא הבעלים או המפעיל של עסק או חצרים שמושמעות בהם יצירות מוסיקליות בפומבי, בנסיבות בהן השמעה שכזו ללא קבלת אישור מבעלי זכויות היוצרים באותן רשומות קול נחשבת להפרת זכויות היוצרים לפי הוראות כל דין. המשתמש יחשב כאותו משתמש, גם אם הוחלף התאגיד העושה שימוש ביצירות על-ידי תאגיד העושה שימוש ביצירות באותו האופן ובאותו המקום, ובלבד שבעלי השליטה הם בעלי השליטה שהיו בתאגיד הקודם, וזאת מבלי שיהא בכך כדי לגבור על הוראות כל דין ;

**"משתמש דומה"** – המשתמש הדומה והקרוב ביותר ;

**"פיראט"** – מי שמבצע או מאפשר ייצור או שעתוק של עותקים של רשומות קול בהיקף משמעותי ללא הרשאה כדין מבעל זכויות היוצרים בהן וכן מבצע או מאפשר מכירה, הפצה או העמדה לרשות הציבור של עותקים אלה. לענין הגדרה זו "היקף משמעותי", לרבות היקף אשר צפוי להיות משמעותי תוך זמן קצר. למען הסר ספק מובהר בזאת כי לא יחשב כפיראט מי שמעביר שידורים באמצעות האינטרנט, טלפוניה ורט"ן כהגדרתו של מונח זה לעיל ;

**"פיצויים סטטוריים"** – פיצויים ללא הוכחת נזק כמשמעות מונח זה בסעיף 56 לחוק זכות יוצרים, התשס"ח-2007 ;

**"רשומת קול"** – תקליט והקלטה קולית בכל אמצעי תיעוד ;

**"רישיון גורף"** – רישיון השמעה הכולל את כלל רשומות הקול שזכויות היוצרים בהן הועברו לפי"ל על-ידי חברי הפי"ל והמיוצגים והמעניק למשתמש גישה בלתי מוגבלת לרשומות קול אלה, כולן או חלקן, לפי בחירתו ("blanket license") ;

**"רישיון השמעה"** – רישיון הניתן על-ידי הבעלים של זכויות יוצרים ברשומת קול להשמעה בפומבי או לשידור ;

**"שירות חדש"** – שימוש ביצירה אשר בגינו לא העניקה הפי"ל רישיון שימוש למשתמש כלשהו בעבר ואשר הפי"ל מוסמכת להעניק לגביו רישיונות על-פי תנאים אלו ;

**"שירות קרוב"** – השירות הדומה והקרוב ביותר לשירות החדש.

## 2. חברי הפי"ל והמיוצגים

2.1 חבר בפי"ל רשאי, בכל עת, להודיע על פרישתו, ומיוצג רשאי, בכל עת, להודיע על הפסקת ייצוגו על ידי הפי"ל (להלן: **"הודעת הפרישה"**). ההודעה תימסר לפי"ל ותיכנס לתוקפה תוך 90 יום מיום קבלתה על-ידי הפי"ל ובכל מקרה לא פחות מ-15 יום מיום פרסום פרטי הפרישה באתר האינטרנט של הפי"ל בהתאם להוראות סעיף 7.3 להלן. הוראות סעיף זה יחולו בכפוף להוראות סעיף 9 שלהלן.

- 2.2. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, תעניק הפי"ל לכל חבריה ומיוצגיה רישיון, בנוסח שיובא לאישור על ידי הממונה, המאפשר לכל חבר ומיוצג להעניק רישיונות שלא באמצעות הפי"ל, לגבי כלל רשומות הקול שבבעלותו או חלקן או כל אחת מהן, לפי בחירתו, והכל באופן זהה לשימוש רשומות הקול שהועברו לפי"ל על ידי החבר או המיוצג במועד הצטרפותו לחברה (להלן: "רישיון להענקת רישיונות"). לחברים ולמיוצגים חדשים אשר יצטרפו לפי"ל החל מקבלת האישור, תעניק הפי"ל את הרישיון להענקת רישיונות בד בבד עם הצטרפותם לפי"ל. הרישיון להענקת רישיונות יכנס לתוקף לאחר מתן הודעה בכתב לפי"ל, הכוללת את פירוט המשתמשים להם הוענק רישיון, וניתן יהיה להעברה או להמחאה מהחבר או המיוצג לצדדים שלישיים כלשהם.
- 2.3. חבר הפי"ל יהיה זכאי לחלקו היחסי מתוך דמי הרישיון שניגבו, החל מיום 1 בינואר בשנה העוקבת להצטרפותו, ובלבד שההצטרפות נעשתה עד ליום 30 בספטמבר באותה השנה.
- 2.4. הפי"ל תעניק את השירותים שהיא מעניקה לחבריה גם למיוצגים, אם נתבקשה לכך על-ידם בכתב. הענקת השירותים תיעשה על בסיס שוויוני ודומה לשירותים שמעניקה הפי"ל לחבריה, והפי"ל תהא רשאית לגבות מהם תשלום הוגן וסביר בגין השירותים שתעניק להם.
- 2.5. בהענקת שירותיה לא תפלה הפי"ל בין חברים חדשים לחברים ותיקים ולא בין חברים למיוצגים.

### 3. הפעולות המותרות לפי"ל

- 3.1. הפי"ל רשאית להתקשר עם חבריה ועם מיוצגים אחרים בהסכם לפיו מועברת לפי"ל זכות היוצרים ברשומת הקול להעניק רישיונות השמעה, לגבות תמלוגים בגין רישיונות אלה, ובכפוף לאמור בסעיף 5 להלן, לנקוט בהליכים משפטיים כלפי מי שמפר זכויות יוצרים אלו.
- 3.2. מבלי לגרוע מהוראות סעיף 4 להלן, הפי"ל רשאית להעניק לחבריה ומיוצגיה שירותי תיווך פרטניים עבור שירותים שונים, כגון שילוב יצירה מוסיקלית בפרסומות ובסרטים להפצה קולנועית.
- 3.3. הפי"ל רשאית לקיים פעילות שאינה מסחרית שנועדה לעידוד תעשיית התקליטים המקומית וכן לפעול בהתאם להוראות סעיפים 3-ד3 לפקודת זכות יוצרים.
- 3.4. הפי"ל רשאית להעניק לחבריה ולמיוצגיה שירותים לשם המאבק המשותף בפיראטיות, ובכלל זה ניהול מגעים עם משרדי ממשלה, גופים פרטיים וציבוריים וניהול הליכים משפטיים, הן במישור האזרחי והן במישור הפלילי (קובלנות פרטיות), כלפי פיראטים.
- 3.5. כל פעולה של הפי"ל בתחום אחר, אינה כלולה בפעולות המותרות לפי הסדר זה.

3.6. אין באמור בתנאים אלה כדי להקנות לפי"ל, לחבריה או למיוצגים זכויות כלשהן ברשומות קול שלא היו מוקנות להם על-פי דין מלכתחילה.

#### 4. פעולות אסורות

4.1. הפי"ל וחבריה לא ימנעו, יגבילו או יתערבו, בכל דרך שהיא, בין במישרין ובין בעקיפין, בזכותו של חבר הפי"ל או בזכותו של מיוצג לממש את מנגנון הפרישה ואת המנגנון להענקת רישיונות.

4.2. הפי"ל לא תסרב סירוב בלתי סביר להעניק רישיון השמעה למבקש. לעניין זה ייראו את הפי"ל כמסרבת סירוב בלתי סביר, בין היתר, במקרים הבאים:

4.2.1 סירוב למתן רישיון השמעה כאשר הביע המבקש את נכונו של דמי רישיון דומים לדמי הרישיון שמשלמים לפי"ל משתמשים דומים לו, ובהתחשב במידה ובמאפייני הדמיון ביניהם;

4.2.2 סירוב למתן רישיון השמעה למי שעיסוקו בהשמעה בפומבי של רשומות קול מהטעם שרשומות הקול מושמעות בחצריו של אחר (להלן: "בעל החצרים");

4.2.3 סירוב למתן רישיון שימוש עבור שימוש ביצירה ששולבה ביצירה אודיו-ויזואלית או ביצירת אודיו אשר שולבה בה רשומות קול על-פי רישיון מהפי"ל, כאמור בהוראת סעיף 9.3, כאשר המבקש הביע את הסכמתו להתקשר עם הפי"ל בתנאים סבירים;

4.2.4 סירוב למתן רישיון שימוש להעברת שידורים באמצעות האינטרנט, טלפוניה ורט"ן, כאשר המבקש הביע את הסכמתו להתקשר עם הפי"ל בתנאים סבירים;

4.2.5 סירוב למתן רישיון השמעה כאשר הביע המבקש את נכונו של דמי רישיון שנקבעו על-ידי בית משפט מוסמך או בורר למשתמש.

4.3. סברה הפי"ל כי התקיימו נסיבות המקימות לדעתה טעמים סבירים לסירוב להענקת רישיון ההשמעה, תתעד טעמים אלה, מראש ובכתב, על-ידי נושא משרה שהוסמך על-ידה בכתב לעניין זה.

4.4. הפי"ל לא תנצל לרעה את מעמדה באופן העלול לפגוע בציבור או להפחית את התחרות בעסקים בינה לבין ארגונים אחרים, בין החברים והמיוצגים על-ידה בינם לבין עצמם, או בינם לבין אחרים.

4.5. יראו את הפי"ל כמנצלת לרעה את מעמדה במקרים הבאים:

4.5.1 קביעה של דמי רישיון השמעה בשיעורים בלתי הוגנים או בלתי סבירים;

4.5.2 צמצום או הגדלה של היקף רישיונות ההשמעה המוצעים על-ידה, שלא במסגרת פעילות תחרותית הוגנת;

4.5.3 קביעת תנאי התקשרות שונים לעסקאות דומות בהתחשב, בין היתר, במיקום ההשמעה, במספר השומעים הפוטנציאלי וכיוצא באלה קריטריונים אובייקטיביים ובהתחשב בקריטריונים שיקבע, אם יקבע, בית-הדין, אשר עשויים להעניק למשתמשים, לחברים או למיוצגים מסוימים יתרון בלתי הוגן כלפי המתחרים בהם ;

4.5.4 התניית מתן רישיון השמעה בתנאים אשר מטבעם או בהתאם לתנאי מסחר מקובלים אינם נוגעים לנושא ההתקשרות.

4.5.5 הוראות סעיפים 4.5.1 עד 4.5.4 באות להוסיף על הוראות סעיף 4.4 של הסדר זה.

4.6 הפי"ל לא תסרב סירוב בלתי סביר לנהל משא ומתן עם איגוד עסקי לגבי תנאי רישיון השמעה שיומלצו על ידי האיגוד לחבריו. האמור בסעיף זה אינו מהווה אישור לפי פרק ב' לחוק, לעניין קביעת קו פעולה על ידי איגוד עסקי.

4.7 תנאי רישיון השמעה שנקבעו במשא ומתן בין הפי"ל לבין איגוד עסקי, ישמשו גם בהתקשרויותיה של הפי"ל עם משתמש מסוג המשתמשים המאוגדים באיגוד העסקי שהוא אינו משתייך אליו. אולם במידה שתנאים שסוכמו עם איגוד עסקי מביאים בחשבון את החסכון שנגרם לפי"ל כתוצאה מפעולות האיגוד, אזי ניתן יהיה להביא בחשבון את ערכו של חסכון זה בקביעת התנאים עבור משתמש לא מאוגד.

## 5. קביעת דמי רישיון ההשמעה שישלם משתמש

5.1 לעניין סעיף זה :

"גובה סכום התמלוגים" – בצירוף הצמדה על-פי מדד המחירים לצרכן המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה ;

"דמי שימוש זמניים" – דמי רישיון זמניים או קבועים שנקבעו לתשלום על ידי בית משפט מוסמך או בורר, בהתדיינות בין הפי"ל לאותו משתמש אשר קיבל דרישת תשלום מהפי"ל בהתאם להוראות סעיף זה ;

לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפי"ל יראו את דמי השימוש הזמניים כאחד מאלה, בהתאם לבחירת המשתמש :

(1) דמי הרישיון שקבע בית משפט מוסמך למשתמש מאותו סוג, בפסק-דין חלוט ושלא על דרך הפשרה לפי סעיף 79א לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד - 1984 (להלן : "חוק בתי המשפט"). בהיעדר קביעה כאמור, דמי הרישיון שקבע בורר למשתמש מאותו סוג ;

(2) סכום התמלוגים שנקבע למשתמש מאותו סוג בהסכם בין הפי"ל ובין איגוד עסקי המייצג את אותו סוג משתמשים, בכפוף לאמור בסעיף 4.7 לעיל ;

(3) 100% מגובה סכום התמלוגים אותו שילם המשתמש לפי"ל במסגרת רישיון או הסכם בתקופה שהחל מיום 1 בינואר 2006 ובכל מקרה לא יותר משנתיים לפני שהתעוררה המחלוקת בין הפי"ל לבין המשתמש (להלן: "התקופה הרלבנטית").

(4) לא נקבעו דמי רישיון כאמור בחלופות (1)-(3), יהא המשתמש רשאי לשלם את סכום התמלוגים אשר נקבע ברישיון בין הפי"ל לבין משתמש דומה שניתן בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון; אם אין בנמצא משתמש דומה שקיבל רישיון מהפי"ל בתקופה הרלבנטית, יהא המשתמש רשאי לשלם 100% מגובה סכום התמלוגים שנקבע ברישיון שניתן למשתמש דומה על-ידי הפי"ל בתקופה שקדמה לתקופה האמורה;

(5) לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפי"ל מקום בו מבקש המשתמש להשיק שירות חדש, יראו את דמי השימוש הזמניים כ-100% מגובה סכום התמלוגים אותו שילם או אמור היה לשלם המשתמש לפי"ל עבור שירות קרוב בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון. בהיעדר רישיון כאמור, במקום המונח "משתמש" יבוא המונח "משתמש דומה".

5.2 הפי"ל תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד משתמשים על פי המתווה הקבוע דלהלן ולפיו בלבד.

5.3 בטרם נקיטת כל הליך משפטי תפנה הפי"ל בכתב למשתמש ותודיע לו מהם דמי הרישיון שהיא דורשת ממנו עבור השימוש רשומות הקול שברפרטואר שלה, כולן או חלקן (להלן: "הפניה הראשונה"). הפי"ל תצרף לנוסח הפניה הראשונה העתק מנוסח תנאים זה ותציין בפנייתה כי אם בתוך 90 ימים לא יגיעו הפי"ל והמשתמש להסכמה בדבר תשלום דמי הרישיון, היא תהיה רשאית לפעול בהתאם להוראות הסדר זה, ותודיע למשתמש כי במידה שלא ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 90 יום ממועד הפניה הראשונה, עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה, ובהעדר הסכמה על דמי הרישיון או הסכמה אחרת – בכוונת הפי"ל לפנות לבית המשפט המוסמך בתביעה לכל סעד המוקנה לה לפי כל דין, לרבות צו מניעה זמני ופיצוי סטטוטורי, והכל בהתאם להוראות הסדר זה.

5.4 בחלוף 30 ימים ממועד הפניה הראשונה תשלח הפי"ל למשתמש הודעה נוספת בכתב ובה תבהיר כי נותרו 60 ימים לצורך הסכמה על דמי הרישיון וכי נותרו למשתמש 60 יום בלבד לתשלום דמי השימוש הזמניים (להלן: "הפניה השניה"). הפי"ל תבהיר למשתמש כי במידה ולא ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 60 יום, ובהיעדר הסכמה על דמי הרישיון או הסכמה אחרת, תהא הפי"ל רשאית לדרוש כל סעד המוקנה לה בדין, לרבות צו מניעה זמני ופיצוי סטטוטורי, והכל בהתאם להוראות הסדר זה.

5.5 בחלוף 30 ימים ממועד הפניה השניה תשלח הפי"ל למשתמש הודעה נוספת בכתב ובה תבהיר כי נותרו 30 ימים לצורך הסכמה על דמי הרישיון וכי נותרו למשתמש 30 יום בלבד לתשלום דמי השימוש הזמניים (להלן: "הפניה השלישית"). הפי"ל תבהיר למשתמש כי במידה ולא ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 30 יום, ובהיעדר הסכמה על דמי הרישיון או הסכמה אחרת, תהא הפי"ל רשאית לדרוש כל סעד המוקנה לה בדין, לרבות צו מניעה זמני ופיצוי סטטוטורי, והכל בהתאם להוראות הסדר זה.

5.6. אם המשתמש ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 90 ימים ממועד הפניה הראשונה, עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה, תהיה הפי"ל רשאית לפעול אך ורק בהתאם להוראות ס"ק זה כדלקמן :

5.6.1 הפי"ל תהא רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בתביעה למתן צו מניעה קבוע שיאסור על המשתמש להמשיך להשמיע בפומבי או לשדר רשומות קול מרפרטואר הפי"ל. הפי"ל לא תהיה רשאית לעתור לצו מניעה זמני או לפיצויים סטטוטוריים. כמו כן, הפי"ל תציין בתביעתה, כי היא מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה, וכי מטעם זה, ובכפוף להוראות ההסדר ולהפקדת סכום כמפורט בסעיף 5.6.3 להלן, היא אינה מבקשת, במועד הגשת התביעה צו מניעה זמני ואינה מגישה תביעה לפיצויים סטטוטוריים ;

5.6.2 הפי"ל תודיע לבית המשפט כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע את גובה התמלוגים הראוי למשתמש לתקופה מינימלית שמיום הפנייה הראשונה ועד שלוש שנים ממתן פסק הדין וכי הפי"ל תסכים לקביעת בית המשפט כאמור. הפי"ל תוסיף ותודיע לבית המשפט כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע סעד זמני של דמי שימוש זמניים לתקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה, וכן את גובה דמי השימוש הזמניים, עד למועד החלטה בדבר גובה התמלוגים הקבוע, וכי הפי"ל תסכים לקביעת בית המשפט כאמור ;

5.6.3 הפי"ל תודיע למשתמש ולבית המשפט, עם הגשת התביעה, כי בכפוף להסכמתו של המשתמש היא מוכנה שבית-המשפט יפסוק בעניין בדרך של פשרה, בהתאם לסעיף 79א לחוק בתי-המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984 ;

5.6.4 הפר המשתמש החלטה של בית המשפט בדבר דמי הרישיון, תהא הפי"ל רשאית לבקש מבית המשפט בקשה מטעמה למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפי"ל, כולן או חלקן, ו/או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים שתתייחס לתקופה שראשיתה במועד הפניה הראשונה ואליה בלבד, ובלבד שלא יהא בכך כדי להעניק לפי"ל כפל פיצוי.

5.7. אם בתוך 90 ימים ממועד הפניה הראשונה לא שילם המשתמש דמי שימוש זמניים עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה, ולא הגיע לכל הסכמה אחרת עם הפי"ל, תהא הפי"ל רשאית, אך לא חייבת, לבקש מבית משפט בקשה מטעמה לכלל סעד אותו היא רשאית לתבוע על פי דין ובכלל זה גם למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפי"ל, כולן או חלקן, ו/או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים המתייחסת לתקופה שממועד הפנייה הראשונה ואליה בלבד.

5.8. בתביעות שהגישה הפי"ל בהתאם להוראות סעיף זה, הפי"ל תודיע למשתמש ולבית-המשפט, כי היא מסכימה לשאת בנטל השכנוע ובנטל הבאת הראיות בדבר קיומה של הזכות, הפרתה, סבירות דמי רישיון ההשמעה שהיא דורשת, סבירות דמי השימוש הזמניים וכן כי אין בדמי השימוש הזמניים כדי להוות אינדיקציה באשר לדמי השימוש הקבועים הראויים.

- 5.9. אין באמור בהוראות הסדר זה, בכדי לשלול מהמשתמש כל זכות או להגבילו או להטיל עליו נטל כלשהו. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, אין בהוראות תנאים אלה, כדי למנוע ממשתמש, או כדי להגביל אותו בדרך כלשהי, מלכפור בחבותו כלפי הפי"ל, להתנגד למתן צו מניעה קבוע או זמני נגדו, להתנגד לדרישתה של הפי"ל לתשלום דמי רישיון או להתגונן כנגד תביעה לפיצויים סטטוטוריים.
- 5.10. נסתיים ההליך שבין המשתמש לפי"ל בהסכמה או בקביעה של בית-המשפט בדבר דמי רישיון ההשמעה שעל המשתמש לשלם לפי"ל והתנאים לתשלום, וכל עוד לא הפר המשתמש תנאים אלה, לא תנקוט הפי"ל כלפי המשתמש כל הליך אחר שעניינו הפרה של זכויות היוצרים בגין השמעה פומבית או שידור של רשומות קול מרפרטואר הפי"ל, מהתקופה שקדמה לפניה הראשונה ועד לתום תקופת רישיון ההשמעה.
- 5.11. הפי"ל תעביר לידי הממונה דיווח חצי-שנתי בדבר הליכים משפטיים שהתנהלו בינה לבין משתמשים בהתאם לסעיף זה, ובהתאם לדרישתו תעביר לידו כל מידע הקשור בהם.
- 5.12. הפי"ל לא תתנגד לצירופו של איגוד עסקי, שהחברים בו הם מסוגו של המשתמש אשר הינו צד להליך, אם ביקש זאת המשתמש.
- 5.13. ניתן פסק דין בהליך שאיגוד עסקי היה צד לו, ונקבעו בו תנאי רישיון או תמלוגים שישלם משתמש, ישמשו התנאים או התמלוגים שנקבעו אמת מידה לכאורה גם לגבי יתר המשתמשים מאותו סוג, בכפוף לאמור בסעיף 4.7 לעיל.

## 6. פעילות כנגד פיראט

- בכפוף לאמור בסעיף 3.4 לעיל, תהא הפי"ל רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בבקשה לסעד זמני מידי כנגד פיראט, בהתאם לאמור להלן:
- 6.1. הפי"ל תמסור לממונה העתק של הבקשה בד בבד עם הגשת הבקשה לבית המשפט.
- 6.2. הפי"ל תצרף העתק של תנאי ההסדר לכתב הבקשה ותודיע לבית המשפט כי הבקשה מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה וכי מאחר שלטענת הפי"ל הנתבע הינו פיראט על פי הגדרתו בסעיף זה, הפי"ל איננה פועלת על-פי הוראות סעיף 5 להסדר. הפי"ל תוסיף ותודיע לבית המשפט כי אם ימצא בית המשפט כי הנתבע אינו פיראט על-פי הגדרת סעיף זה, מתחייבת הפי"ל למחוק את תביעתה ולפעול לפי הוראות סעיף 5 להסדר;

## 7. הקמה וניהול של בסיס נתונים

- 7.1. הפי"ל תנהל בסיס נתונים של רפרטואר רשומות הקול הנתונות לניהולה, ותאפשר לכל המעוניין לברר האם רשומות קול מסוימות כלולות ברפרטואר זה, בתוך זמן סביר.

- 7.2. הפי"ל תעשה כל שנדרש על-מנת לפרסם את בסיס הנתונים של הרפרטואר במלואו באתר האינטרנט של הפי"ל החל מיום 1.1.10.
- 7.3. הפי"ל תפרסם הודעה ברורה באתר האינטרנט של הפי"ל לפיה חבר או מיוצג בפי"ל הודיע על רצונו לפרוש מהפי"ל לפי סעיף 2.1 לעיל, הכוללת את הפרטים הבאים:
- 7.3.1 זהות החבר או המיוצג הפורש;
- 7.3.2 מועד הכניסה לתוקף של הודעת הפרישה.

## 8. תנאי רישיון ותעריפים

- 8.1. משתמשים דומים יזכו לתנאי רישיון דומים.
- 8.2. באתר האינטרנט של הפי"ל יפורסמו תעריפי הפי"ל לכלל המשתמשים, תוך פירוט הקריטריונים לחישוב דמי הרישיון. לצד כל פרסום של תעריפי הפי"ל ייכתב בצורה ברורה כי התעריפים נקבעו על דעת הפי"ל ובאחריותה בלבד.
- 8.3. אין באמור בסעיפים 8.1 ו-8.2 לעיל כדי למנוע מהפי"ל לנהל משא ומתן עם משתמש על גובה דמי הרישיון או להעניק הנחות או הטבות בתנאי הרישיון, ובלבד שאין במתן ההנחה או בשיעורה משום הענקת יתרון בלתי הוגן לאותו משתמש לעומת משתמשים המתחרים בו.
- 8.4. באתר האינטרנט של הפי"ל יפורסמו כל ההחלטות השיפוטיות המנומקות שניתנו בעניינה של הפי"ל החל מיום 1 במאי 2004.

## 9. פרישה

- 9.1. הודעת פרישה לפי סעיף 2.1 לעיל לא תגרע מהיקפו של רישיון השמעה שניתן למשתמש עובר למועד הפרישה, ורישיון ההשמעה ימשיך להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה, עד ליום 31 בדצמבר, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם, ובלבד שההודעה ניתנה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה; לא ניתנה הודעה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה, ימשיך הרישיון להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה, עד ליום 31 בדצמבר בשנה העוקבת, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם.
- 9.2. הפי"ל תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חבריה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפורש על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל מכוח רישיון תקף שבידו גם לאחר מתן הודעת הפרישה, בהתאם לאמור בסעיף 9.1 לעיל.

- 9.3. על אף האמור בסעיפים 2.1 ו-9.1 לעיל, שולבה רשומת קול ביצירה אודיו-ויזואלית בטלוויזיה או ביצירת אודיו (רדיו) על-פי רישיון לשידור מהפי"ל, הודעת הפרישה לא תמנע את השימוש ביצירה האודיו-ויזואלית או ביצירת האודיו בהתאמה, שרשומת הקול שולבה בה בטרם הודעת הפרישה, בתנאי שלמשתמש רישיון שימוש מהפי"ל לגבי השימושים המוסדרים באותו רישיון.
- 9.4. הפי"ל תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חברה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפרש על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל מכוח רישיון שימוש כמפורט בסעיף 9.3 לעיל, בגין שימושים ביצירה אודיו-ויזואלית או ביצירת אודיו ששולבה בה רשומת קול על-פי רישיון לשידור מהפי"ל עובר למועד הפרישה בהתאם להוראת סעיף 9.3.
- 9.5. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הפרש יהיה זכאי לחלקו היחסי מתוך דמי הרישיון שניגבו עבור שימוש ברשומות הקול שבבעלותו שנעשה תוך שימוש ברישיונות שימוש מהפי"ל, וזאת אף אם מועד תשלום התמלוגים או מועד חלוקתם יחולו לאחר מועד הפרישה.
- לעניין סעיף זה "רישיון שימוש" - לרבות תשלום דמי שימוש זמניים כהגדרתם בסעיף 5.1.

## 10. חלוקת תמלוגים

- 10.1. הפי"ל תחלק תמלוגים לבעלי הזכויות עבורם היא גובה באופן התואם את היקף ההשמעה של כל בעל זכות מסך כל ההשמעות.
- 10.2. הקריטריונים לקביעת היקף ההשמעה יהיו שוויוניים, שקופים ויימסרו לכל דורש.

## 11. הנהלת הפי"ל

- 11.1. על צוות הניהול של הפי"ל, נושאי המשרה, מנהליה הפעילים או עובדיה יימנו אנשים שאינם נמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליהם הפעילים או עובדיהם של חברי הפי"ל, מיוצגים, וכן של חברות קשורות אליהם.
- 11.2. על אף האמור בסעיף 11.1 לעיל, יוכלו להיות חברים בדירקטוריון של הפי"ל גם אנשים הנמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליה הפעילים או עובדיה של החברות המאוגדות בפי"ל או של המיוצגים על ידה.
- 11.3. לפחות שליש מהחברים בדירקטוריון הפי"ל יהיו דירקטורים חיצוניים כמשמעותם בסימן ה' בפרק הראשון שבחלק שישי של חוק החברות, התשנ"ט-1999, והוראות סימן זה יחולו, בשינויים המחויבים, על הפי"ל.

## 12. תוכנית אכיפה פנימית

12.1. הפי"ל תפעיל תוכנית פנימית לאכיפה של דיני ההגבלים העסקיים, עפ"י המתכונת שפורסמה על-ידי רשות ההגבלים העסקיים בחוברת "מתכונת תוכנית אכיפה פנימית (נוסח מחייב – נובמבר 1998)" (להלן: "תוכנית האכיפה").

12.2. הדירקטורים החיצוניים יהיו אחראים על יישומה של תוכנית האכיפה הפנימית. אין באמור בפסקה זו כדי להפחית מאחריות קיימת של אחרים לקיום הוראות החוק והוראות הסדר זה.

## 13. הוראת מעבר

13.1. פנתה הפי"ל למשתמש והודיעה לו מהם דמי רישיון ההשמעה שהיא דורשת ממנו במסגרת "פניה ראשונה" לפי הוראות סעיף 5.1 לתנאי הפי"ל מיום 14 ביוני 2001 (להלן: "הפניה הראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם"), והגישה כנגדו תביעה עד ליום 31 במאי 2008, יחולו הוראות ההסדר הקודם על הגשת התביעה.

13.2. פנתה הפי"ל למשתמש והודיעה לו מהם דמי רישיון ההשמעה שהיא דורשת ממנו במסגרת פניה ראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם לפני יום 1.1.05, ולא קיימה עימו מגעים לשם מיצוי זכויותיה בתקופה שהחל מיום 1.1.05 ועד למועד אישורו של ההסדר, וכן לא הגישה כנגדו תביעה עד ליום 31 במאי 2008, הפי"ל תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד המשתמש על פי כלל המתווה הקבוע בסעיף 5 לעיל, ובכלל זה שליחה נוספת של פניה ראשונה, שניה ושלישית לפי הוראות סעיף 5, ולפיו בלבד. ואולם, הפי"ל תהיה רשאית לדרוש תשלום דמי שימוש זמניים עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם.

13.3. פנתה הפי"ל למשתמש והודיעה לו מהם דמי רישיון ההשמעה שהיא דורשת ממנו במסגרת פניה ראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם לפני יום 1.1.05 וכן קיימה עימו או עם איגוד עסקי בו הוא חבר מגעים לשם מיצוי זכויותיה בתקופה שהחל מיום 1.1.05 ועד למועד אישורו של ההסדר, או שפנתה הפי"ל למשתמש במסגרת פניה ראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם אחרי יום 1.1.05 – ולא הגישה כנגד המשתמש תביעה עד ליום 31 במאי 2008, הפי"ל תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד המשתמש על פי המתווה הקבוע בסעיף 5 לעיל, ולפיו בלבד, בשינויים שלהלן:

13.3.1 בטרם תנקוט בהליכים משפטיים, הפי"ל תשלח הודעה אחת למשתמש, 30 יום לפני נקיטה בהליכים משפטיים כאמור, בהתאם להוראות סעיף 5.3, בשינויים המתבקשים;

13.3.2 סעיפים 5.4 ו-5.5 לא יחולו;

13.3.3 כל מקום בו נאמר "90 יום" יבוא "30 יום";

13.3.4 הפי"ל תהיה רשאית לדרוש תשלום דמי שימוש זמניים עבור התקופה שהחל ממועד הפניה הראשונה לפי הוראות ההסדר הקודם.

#### **14. הודעה למשתמשים על הסדר זה**

בתוך 90 ימים ממועד אישורו של הסדר זה, תפרסם הפי"ל באתר האינטרנט של הפי"ל עותק של תנאים אלו, כפי שיאושר על-ידי בית-הדין, וכן תמצית של עיקר תנאיו הרלוונטיים למשתמש בנוסח שאושר על-ידי הממונה. כמו כן, תשלח הפי"ל עותק של התנאים ותמציתם כאמור לכל משתמש שיבקש רישיון השמעה או שהפי"ל תפנה אליו על-מנת שיקבל מידה רישיון השמעה, ובכלל זה משתמש שהפי"ל פנתה אליו בהתאם להוראות סעיף 13.2 ו-13.3.